

# ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

## ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Серия RU № 0014211

№ TC RU E-RU.MT02.00712.P2

Срок действия с 08 ноября 2019 г. по 20 августа 2022 г.

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")

юридический адрес: 125480, Россия, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, эт/ком 5/518;

фактические адреса: 125480, Россия, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; 125438, Россия, г. Москва, ул. Автомоторная, 2, стр. 1; тел.: (495) 454-42-27, (495) 456-62-51, (495) 496-82-44 / факс: (495) 454-72-12, (495) 496-82-44; электронная почта: mail@satrond.ru; аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MT02

### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           |             |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|
| МАРКА                                         | Citroën                                                                                                                                                                                                                                                                             | Peugeot   | Opel        |
| КОММЕРЧЕСКОЕ<br>НАИМЕНОВАНИЕ                  | Space Tourer                                                                                                                                                                                                                                                                        | Traveller | Zafira Life |
| ТИП                                           | V                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |             |
| МОДИФИКАЦИИ                                   | VABHVA-N2A03M, VEANXV-N2A03M, VEANXV-N2A03P,<br>VEANXV-M2A03P, VEANXV-L2A03P, VEANXN-N2A03M,<br>VEANXN-N2A03P, VEANXG-N2A03M, VEANXG-N2A03P                                                                                                                                         |           |             |
| КАТЕГОРИЯ                                     | M <sub>1</sub>                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |             |
| ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС                           | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |             |
| ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС                         | Общество с ограниченной ответственностью "ПСМА Рус",<br>ОГРН: 1094027000011,<br>юридический и фактический адрес:<br>248903, Калужская обл., г. Калуга,<br>с. Росва, Российская Федерация<br>тел.: (4842) 228425, факс: (4842) 228401<br>электронная почта: pcr-homologation@mps.com |           |             |
| ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС                      | Общество с ограниченной ответственностью "ПСМА Рус",<br>юридический и фактический адрес:<br>248903, Калужская обл., г. Калуга,<br>с. Росва, Российская Федерация                                                                                                                    |           |             |
| ПРЕДСТАВИТЕЛЬ<br>ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС     | —                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |             |
| СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО<br>АДРЕС                | 248903, Калужская обл., г. Калуга,<br>с. Росва, Российская Федерация                                                                                                                                                                                                                |           |             |
| ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ<br>КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС | —                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |             |

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.



Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-RU.MT02.00712.P2

Стр. 2

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на семи страницах

# ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

подпись инициалы, фамилия

Дата оформления « 21 » октября 2019 г.

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

Внесена запись в реестр за № TC RU E-RU.MT02.00712.P2 от

08 ноября 2019 г.

Руководитель  
(заместитель Руководителя)

РОССТАНДАРТА

наименование уполномоченного органа  
государственного управления

подпись

А.В. Кулешов

инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-RU.MT02.00712.P2

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

|                                         |                                                                             |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Колесная формула / ведущие колеса       | 4 x 2 / передние (кроме мод. ?????N...) или 4 x 4 / все (мод. ?????N...)    |
| Схема компоновки транспортного средства | переднеприводная (кроме мод. ?????N...) или полноприводная (мод. ?????N...) |
| Расположение двигателя                  | переднее поперечное                                                         |
| Тип кузова/количество дверей            | цельнометаллический, несущий, пассажирский фургон / 4 или 5                 |
| Количество мест для сидения             | 6, 7 или 8 (первый ряд – 2, второй ряд – 2 или 3, третий ряд – 2 или 3)     |

| Для модификаций:                  | V?????-?????M                                                      | V?????-?????P                                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Габаритные размеры, мм            |                                                                    |                                                                    |
| – длина                           | 4956...4959                                                        | 5306...5309                                                        |
| – ширина                          | 1920                                                               | 1920                                                               |
| – высота                          | 1881...1940 (кроме мод. ?????N...)<br>1921...1980 (мод. ?????N...) | 1877...1948 (кроме мод. ?????N...)<br>1927...1988 (мод. ?????N...) |
| База, мм                          | 3275                                                               |                                                                    |
| Колея передних / задних колес, мм | 1630 / 1618                                                        |                                                                    |

| Для модификаций:                                                                                                            | VABHVA-N2A03M | VEAHXV-N2A03M | VEAHXV-N2A03P | VEAHXV-M2A03P |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг                                                                    | 2030          | 2150          | 2179          | 2246          |
| Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг                                                         | 2609 или 2913 | 2727 или 3100 | 2756 или 3100 | 2772 или 3068 |
| Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг |               |               |               |               |
| – на переднюю ось                                                                                                           | 1500          | 1500          | 1500          | 1500          |
| – на заднюю ось                                                                                                             | 1800          | 1800          | 1800          | 1800          |
| Максимальная масса прицепа, кг*                                                                                             | 750           |               |               |               |
| – прицеп без тормозной системы                                                                                              |               |               |               |               |
| – прицеп с тормозной системой                                                                                               | 1400          | 1900          |               |               |

| Для модификаций:                                                                                                            | VEAHXV-L2A03P | VEAHXN-N2A03M | VEAHXN-N2A03P | VEAHXG-N2A03M | VEAHXG-N2A03P |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг                                                                    | 2244          | 2256          | 2284          | 2133          | 2161          |
| Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг                                                         | 3100          | 3133          | 3161          | 3100          | 3100          |
| Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг |               |               |               |               |               |
| – на переднюю ось                                                                                                           | 1500          | 1500          | 1500          | 1500          | 1500          |
| – на заднюю ось                                                                                                             | 1800          | 1800          | 1800          | 1800          | 1800          |
| Максимальная масса прицепа, кг*                                                                                             | 750           |               |               |               |               |
| – прицеп без тормозной системы                                                                                              |               |               |               |               |               |
| – прицеп с тормозной системой                                                                                               | 1900          |               |               |               |               |

\* при условии оборудования транспортного средства сцепным устройством в соответствии с требованиями Правил ООН № 55-01

## Приложение № 1

| Для модификаций:                                                       | VEAHX...                                                                      | VABHVA...                             |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Двигатель внутреннего сгорания</b><br>(марка, тип)                  | PSA, AHX (AH01)                                                               | PSA, BHV (BH02)                       |
|                                                                        | четырёхтактный дизель                                                         |                                       |
|                                                                        | 4, рядное                                                                     |                                       |
|                                                                        | 1997                                                                          | 1560                                  |
|                                                                        | 16.7                                                                          | 16.0                                  |
| – количество и расположение цилиндров                                  |                                                                               |                                       |
| – рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>                             | 110 (4000)                                                                    | 70 (3750)                             |
| – степень сжатия                                                       |                                                                               |                                       |
| – максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ООН № 85 | 370 (2000)                                                                    | 210 (1500)                            |
| – максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )               |                                                                               |                                       |
| Топливо                                                                | дизельное                                                                     |                                       |
| <b>Система питания</b> (тип)                                           | непосредственный впрыск топлива с электронным управлением                     |                                       |
| Блок управления (маркировка)                                           | Delphi, DCM 6.2                                                               | Bosch, EDC 17                         |
| ТНВД (тип, маркировка)                                                 | Delphi, DFP 6                                                                 | Bosch, CP41S                          |
| Форсунки (тип, маркировка)                                             | DFI 1.5 (96 749 840 80)                                                       | Bosch, 027 766                        |
| Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)                                  | BorgWarner, K03                                                               | Mitsubishi, 98 055 453 80 или TD02L11 |
| Воздушный фильтр (тип, маркировка)                                     | PSA, 7931                                                                     | PSA, 7935                             |
| <b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>              | один глушитель, два нейтрализатора отработавших газов и фильтр твердых частиц |                                       |
| Нейтрализаторы (маркировка)                                            |                                                                               |                                       |
| – 1 ступень                                                            | TR PSA, K680 или K727                                                         | TR PSA, K678                          |
| – 2 ступень                                                            | TR PSA, S003                                                                  | TR PSA, S004                          |
| Глушители (маркировка)                                                 |                                                                               |                                       |
| – 1 ступень                                                            | PSA, 4397                                                                     | PSA, 4396                             |
| Фильтр твердых частиц                                                  | TR PSA, F030                                                                  | TR PSA, F024                          |

| Для модификаций:                     | VABHVA...                | VFAHXX...             | VFAHXXG... | VEAHXV...                    |
|--------------------------------------|--------------------------|-----------------------|------------|------------------------------|
| <b>Трансмиссия</b>                   | механическая             |                       |            | гидромеханическая            |
| Сцепление (марка, тип)               | PSA, сухое, однодисковое |                       |            | —                            |
| Коробка передач (марка, тип)         | PSA, BE4/5L              | PSA, ML6V             |            | PSA, AM6III                  |
|                                      | с ручным управлением     |                       |            | с автоматическим управлением |
| – число передач и передаточные числа | вперед – 5, назад – 1    | вперед – 6, назад – 1 |            | вперед – 6, назад – 1        |
| I -                                  | 3.455                    | 3.727                 |            | 4.458                        |
| II -                                 | 1.867                    | 1.952                 |            | 2.508                        |
| III -                                | 1.156                    | 1.194                 |            | 1.555                        |
| IV -                                 | 0.822                    | 0.841                 |            | 1.142                        |
| V -                                  | 0.660                    | 0.755                 |            | 0.851                        |
| VI -                                 | —                        | 0.554                 |            | 0.672                        |
| 3.X. -                               | 3.333                    | 3.250                 |            | 3.394                        |

## Приложение № 1

| Для модификаций:       | VABHVA...                            | VFAHYN...                                                                    | VFAHNG...                         | VEAHNV... |
|------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------|
| Главная передача (тип) | PSA,<br>цилиндрическая,<br>косозубая | PSA,<br>цилиндрическая,<br>косозубая<br>(передняя),<br>гипоидная<br>(задняя) | PSA, цилиндрическая,<br>косозубая |           |
| – передаточное число   | 5.067                                | 4.467                                                                        | 3.533                             |           |

**Подвеска**

Передняя (описание) независимая, пружинная или с пневматическими упругими элементами, типа McPherson, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание) полунезависимая или независимая, пружинная или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (описание) с гидроусилителем

– рулевой механизм (тип) "шестерня - рейка"

**Тормозные системы**

Рабочая (описание) гидравлическая, двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем и АБС, тормозные механизмы всех колес - дисковые

Запасная (описание) каждый из контуров рабочей тормозной системы

Стояночная (описание) механический или электромеханический привод на тормозные механизмы задних колес

| Шины | обозначение размера | индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки | обозначение категории скорости |
|------|---------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|      | 215/65R16C          | 106                                                            | T                              |
|      | 215/60R17C          | 104                                                            | H                              |
|      | 225/55R17           | 101                                                            | W                              |

**Оборудование транспортного средства** передняя подушка безопасности водителя, передние электростеклоподъемники, система обеспечения курсовой устойчивости (ESP), устройство вызова экстренных оперативных служб, система мониторинга давления воздуха в шинах

по заказу: кондиционер или климат-контроль (хладагент R134a), передняя подушка безопасности пассажира, боковые подушки безопасности, задние датчики парковки

Руководитель органа по сертификации

  
подпись

  
Б.В. Кисулenco  
инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-RU.MT02.00712.P2

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления  
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

| Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности                              | Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие                                                 | Номер документа и дата выпуска                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                                                                  | 2                                                                                                                    | 3                                                                                                                                        |
| Выступающие части конструкции,<br>пункт 11 TP TC 018/2011                                                                          | Декларация о соответствии,<br>Общество с ограниченной ответственностью<br>"ПСМА РУС", Российская Федерация           | ЕАЭС № RU Д-RU.MT02.B.01026<br>с 05.12.2017 г. по 04.12.2021 г.<br>ЕАЭС № RU<br>Д-RU.MT02.B.00495/19<br>с 30.09.2019 г. по 29.09.2023 г. |
| Кондиционеры и холодильное оборудование,<br>пункт 12 TP TC 018/2011                                                                | — " —                                                                                                                | — " —                                                                                                                                    |
| Возможность оснащения аппаратурой спутниковой навигации,<br>пункт 13 TP TC 018/2011                                                | — " —                                                                                                                | — " —                                                                                                                                    |
| Оснащение устройством вызова экстренных оперативных служб,<br>пункт 13 <sup>1</sup> TP TC 018/2011                                 | — " —                                                                                                                | — " —                                                                                                                                    |
| Интерфейс,<br>пункт 15 TP TC 018/2011                                                                                              | — " —                                                                                                                | — " —                                                                                                                                    |
| Световозвращатели,<br>Правила ООН № 3-02                                                                                           | Сообщение,<br>Direction Regionale et Interdepartementale de l'Environnement et de l'Energie d'Ile de France, Франция | E2*48R05/12*16054*03<br>от 13.09.2019 г.                                                                                                 |
| Устройства для освещения заднего регистрационного знака,<br>Правила ООН № 4-00                                                     | — " —                                                                                                                | — " —                                                                                                                                    |
| Указатели поворота,<br>Правила ООН № 6-01                                                                                          | — " —                                                                                                                | — " —                                                                                                                                    |
| Габаритные огни, сигналы торможения,<br>Правила ООН № 7-02                                                                         | — " —                                                                                                                | — " —                                                                                                                                    |
| Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость,<br>Правила ООН № 10-04 | — " —                                                                                                                | E2*10R04/03*16112*03<br>от 22.08.2019 г.                                                                                                 |
| Замки и петли дверей,<br>Правила ООН № 11-03                                                                                       | — " —                                                                                                                | E2*11R03/04*16182*03<br>от 05.09.2019 г.                                                                                                 |
| Травмобезопасность рулевого управления,<br>Правила ООН № 12-04                                                                     | — " —                                                                                                                | E2*12R04/05*16184*02<br>от 10.09.2019 г.<br>E2*12R04/05*19183*00<br>от 22.07.2019 г.                                                     |

## Приложение № 2

| 1                                                                              | 2                                                                                                                             | 3                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Эффективность тормозных систем,<br>Правила ООН № 13Н-00                        | Сообщение,<br>Direction Regionale et<br>Interdepartementale de<br>l'Environnement et de l'Energie d'Ile<br>de France, Франция | E2*13-HR00/17*16065*02<br>от 05.09.2019 г.<br>E2*13-HR00/17*16063*02<br>от 05.09.2019 г.<br>E2*13-HR00/17*16063*02<br>от 05.09.2019 г. |
| Места крепления ремней безопасности,<br>Правила ООН № 14-07                    | — " —                                                                                                                         | E2*14R07/08*16190*03<br>от 06.09.2019 г.                                                                                               |
| Оснащение транспортных средств удерживающими системами,<br>Правила ООН № 16-06 | — " —                                                                                                                         | E2*16R06/11*16191*02<br>от 06.09.2019 г.                                                                                               |
| Прочность сидений и их креплений,<br>Правила ООН № 17-08                       | — " —                                                                                                                         | E2*17R08/04*16186*03<br>от 10.09.2019 г.                                                                                               |
| Передние противотуманные фары,<br>Правила ООН № 19-03                          | — " —                                                                                                                         | E2*48R05/12*16054*03<br>от 13.09.2019 г.                                                                                               |
| Травмобезопасность внутреннего оборудования,<br>Правила ООН № 21-01            | — " —                                                                                                                         | E2*21R01/03*16175*02<br>от 13.06.2019 г.                                                                                               |
| Фонари заднего хода,<br>Правила ООН № 23-00                                    | — " —                                                                                                                         | E2*48R05/12*16054*03<br>от 13.09.2019 г.                                                                                               |
| Выбросы,<br>Правила ООН № 24-03                                                | — " —                                                                                                                         | E2-24R-03 16157 Ext. 01<br>от 26.07.2017 г. (дв. АНХ)<br>E2-24R-03 16164 Ext. 00<br>от 23.02.2016 г. (дв. ВНВ)                         |
| Подголовники сидений,<br>Правила ООН № 25-04                                   | — " —                                                                                                                         | E2*17R08/04*16186*03<br>от 10.09.2019 г.                                                                                               |
| Травмобезопасность наружных выступов,<br>Правила ООН № 26-03                   | — " —                                                                                                                         | E2-26R-03 16167 Ext. 01<br>от 11.09.2017 г.<br>E2-26R-03 16172 Ext. 01<br>от 11.09.2017 г.<br>E2*26R03/03*19352*00<br>от 18.09.2019 г. |
| Оснащение звуковыми сигнальными приборами,<br>Правила ООН № 28-00              | — " —                                                                                                                         | E2*28R00/05*16107*02<br>от 26.08.2019 г.                                                                                               |
| Оснащение шинами,<br>Правила ООН № 30-02*                                      | Сообщение,<br>Ministère de l'Écologie, du<br>Développement durable, des Transports<br>et du Logement, Франция                 | E2-30R-02 11422<br>от 25.10. 2011 г.                                                                                                   |
| Пожарная безопасность,<br>Правила ООН № 34-02                                  | Сообщение,<br>Direction Regionale et<br>Interdepartementale de<br>l'Environnement et de l'Energie d'Ile<br>de France, Франция | E2*34R02/05*16192*03<br>от 17.04.2019 г.                                                                                               |
| Расположение педалей управления,<br>Правила ООН № 35-00                        | — " —                                                                                                                         | E2*35R00/01*16261*01<br>от 06.09.2019 г.                                                                                               |
| Задние противотуманные огни,<br>Правила ООН № 38-00                            | — " —                                                                                                                         | E2*48R05/12*16054*03<br>от 13.09.2019 г.                                                                                               |

Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-RU.MT02.00712.P2

Стр. 8

## Приложение № 2

| 1                                                                                | 2                                                                                                                             | 3                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Механизмы измерения скорости,<br>Правила ООН № 39-00                             | Сообщение,<br>Direction Regionale et<br>Interdepartementale de<br>l'Environnement et de l'Energie d'Ile<br>de France, Франция | E2*39R00/05*16052*01<br>от 13.09.2019 г.                                                                                                                                                                                |
| Оснащение безопасными стеклами,<br>Правила ООН № 43-01                           | — " —                                                                                                                         | E2*43R01/07*16136*02<br>от 23.04.2019 г.                                                                                                                                                                                |
| Оснащение устройствами непрямого обзора,<br>Правила ООН № 46-04                  | — " —                                                                                                                         | E2*46R04/05*16180*02<br>от 23.04.2019 г.                                                                                                                                                                                |
| Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации,<br>Правила ООН № 48-05 | — " —                                                                                                                         | E2*48R05/12*16054*03<br>от 13.09.2019 г.                                                                                                                                                                                |
| Внешний шум,<br>Правила ООН № 51-02                                              | — " —                                                                                                                         | E2*51R02/10*16178*02<br>от 10.09.2019 г.<br>E2*51R02/10*16184*02<br>от 13.09.2019 г.<br>E2*51R02/10*19162*00<br>от 10.06.2019 г.<br>(дв. АНХ)<br>E2*51R02/10*16182*02<br>от 13.09.2019 г.<br>(дв. ВНВ)                  |
| Оснащение шинами,<br>Правила ООН № 54-00*                                        | Сообщение,<br>Ministère de l'Écologie, du<br>Développement durable, des<br>Transports et du Logement, Франция                 | E2-54R-00 14604<br>от 09.10.2014 г.<br>E2-54R-00 1602 Ext.02<br>от 22.10.2008 г.                                                                                                                                        |
|                                                                                  | Сообщение,<br>RDW, Нидерланды                                                                                                 | E4-54R-00 28197<br>от 22.07.2014 г.                                                                                                                                                                                     |
| Системы мониторинга давления воздуха в шинах,<br>Правила ООН № 64-02             | Сообщение,<br>Direction Regionale et<br>Interdepartementale de<br>l'Environnement et de l'Energie d'Ile<br>de France, Франция | E2*64R02/02*16073*01<br>от 06.09.2019 г.                                                                                                                                                                                |
| Рулевое управление,<br>Правила ООН № 79-01                                       | — " —                                                                                                                         | E2*79R01/05*16068*02<br>от 02.05.2019 г.                                                                                                                                                                                |
| Выбросы,<br>Правила ООН № 83-06<br>(экологический класс 5)                       | — " —                                                                                                                         | E2 83R-06 17253-M Ext.00<br>от 21.07.2017 г.<br>E2 83R-06 17228-J Ext.00<br>от 24.07.2017 г.<br>E2*83R06/12/J*19199*00<br>от 29.07.2019 г.<br>(дв. АНХ)<br>E2 83R-06/09/J 17416 Ext.00<br>от 17.11.2017 г.<br>(дв. ВНВ) |

## Приложение № 2

| 1                                                                                                  | 2                                                                                                                                                                                                                                            | 3                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Максимальная мощность,<br>Правила ООН № 85-00                                                      | Сообщение,<br>Direction Regionale et<br>Interdepartementale de<br>l'Environnement et de l'Energie d'Ile<br>de France, Франция                                                                                                                | E2-85R-16159 Ext.01<br>от 26.07.2017 г.<br>(дв. АНХ)<br>E2-85R-16159 Ext.00<br>от 16.09.2016 г.<br>(дв. ВНВ)                                                                                                         |
| Дневные ходовые огни,<br>Правила ООН № 87-00                                                       | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | E2*48R05/12*16054*03<br>от 13.09.2019 г.                                                                                                                                                                             |
| Боковые габаритные фонари,<br>Правила ООН № 91-00                                                  | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | — " —                                                                                                                                                                                                                |
| Фары ближнего и дальнего<br>света, Правила ООН № 98-00                                             | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | — " —                                                                                                                                                                                                                |
| Расход топлива и выбросы<br>углекислого газа,<br>Правила ООН № 101-01                              | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | E2-101R-01 17227 Ext. 00<br>от 24.07.2017 г.<br>E2-101R-01 17255 Ext. 00<br>от 21.07.2017 г.<br>E2*101R01/08*19202*00<br>от 29.07.2019 г.<br>(дв. АНХ)<br>E2-101R-01 17417 Ext. 00<br>от 17.11.2017 г.<br>(дв. ВНВ)  |
| Фары ближнего и дальнего<br>света,<br>Правила ООН № 112-01                                         | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | E2*48R05/12*16054*03<br>от 13.09.2019 г.                                                                                                                                                                             |
| Защита транспортного средства<br>от несанкционированного<br>использования,<br>Правила ООН № 116-00 | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | E2*116R00/05*16131*02<br>от 10.09.2019 г.                                                                                                                                                                            |
| Уровень шума от качения шин,<br>Правила ООН № 117-02,<br>стадия 2*                                 | Сообщение,<br>Ministère de l'Écologie, du<br>Développement durable et de<br>l'Energie, Франция<br>Сообщение,<br>Ministère de l'Écologie, de l'Energie,<br>du Développement durable et de la<br>Mer, Франция<br>Сообщение,<br>RDW, Нидерланды | E2-117R-02 12504 S2WR2 Ext.01<br>от 17.06.2015 г.<br>E2-117R-02 16602 S2WR2 Ext.01<br>от 19.05.2016 г.<br>E2-117R-02 16612 S2WR2 Ext.01<br>от 28.09.2016 г.<br><br>E4-117R-02 3357 S2WR2 Ext. 05<br>от 15.04.2015 г. |
| Сцепление шин на мокром<br>покрытии,<br>Правила ООН № 117-02*                                      | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | — " —                                                                                                                                                                                                                |
| Сопротивление качению шин,<br>Правила ООН № 117-02,<br>стадия 2*                                   | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | — " —                                                                                                                                                                                                                |
| Органы управления<br>транспортных средств –<br>идентификация,<br>Правила ООН № 121-00              | Сообщение,<br>Direction Regionale et<br>Interdepartementale de<br>l'Environnement et de l'Energie d'Ile<br>de France, Франция                                                                                                                | E2*121R00/10*16055*02<br>от 12.04.2019 г.                                                                                                                                                                            |
| Системы отопления,<br>Правила ООН № 122-00                                                         | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | E2*122R00/04*16104*02<br>от 27.08.2019 г.                                                                                                                                                                            |
| Передняя обзорность,<br>Правила ООН № 125-01                                                       | — " —                                                                                                                                                                                                                                        | E2*125R01/01*16057*02<br>от 28.08.2019 г.                                                                                                                                                                            |

## Приложение № 2

| 1                                                                                                                                        | 2                                                                                                                                                                                                                                                       | 3                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Обеспечение защиты пешеходов, Правила ООН № 127-00                                                                                       | Сообщение, Direction Regionale et Interdepartementale de l'Environnement et de l'Energie d'Ile de France, Франция                                                                                                                                       | E2*127R00/01*16179*03 от 06.09.2019 г.                                                                                                                                                          |
| Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011                                                                                  | Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации "Центр содействия сертификации автотехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация | EAЭС RU C-RU.MT25.B.00943/19 с 23.07.2019 г. по 22.07.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.00944/19 с 23.07.2019 г. по 22.07.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.00945/19 с 23.07.2019 г. по 22.07.2023 г. |
| Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помещения транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011 | — " —                                                                                                                                                                                                                                                   | TC RU C-RU.MT25.B.06107 с 05.12.2017 г. по 04.12.2021 г.<br>TC RU C-RU.MT25.B.06117 с 05.12.2017 г. по 04.12.2021 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01385/19 с 14.10.2019 г. по 04.12.2021 г.           |
| Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011                                                       | — " —                                                                                                                                                                                                                                                   | TC RU C-RU.MT25.B.06109 с 05.12.2017 г. по 04.12.2021 г.<br>TC RU C-RU.MT25.B.06119 с 05.12.2017 г. по 04.12.2021 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01386/19 с 14.10.2019 г. по 04.12.2021 г.           |
| Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, пункт 7 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011                                   | — " —                                                                                                                                                                                                                                                   | EAЭС RU C-RU.MT25.B.01277/19 с 02.10.2019 г. по 01.10.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01278/19 с 02.10.2019 г. по 01.10.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01279/19 с 02.10.2019 г. по 01.10.2023 г. |
| Стеклоочистители и стеклоомыватели, пункт 8 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011                                                              | — " —                                                                                                                                                                                                                                                   | EAЭС RU C-RU.MT25.B.01231/19 с 25.09.2019 г. по 24.09.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01236/19 с 25.09.2019 г. по 24.09.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01241/19 с 25.09.2019 г. по 24.09.2023 г. |
| Защита от разбрызгивания из-под колес, пункт 10 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011                                                          | — " —                                                                                                                                                                                                                                                   | EAЭС RU C-RU.MT25.B.01233/19 с 25.09.2019 г. по 24.09.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01238/19 с 25.09.2019 г. по 24.09.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01243/19 с 25.09.2019 г. по 24.09.2023 г. |
| Весовые ограничения, действующие в отношении транспортных средств, пункт 14 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011                              | — " —                                                                                                                                                                                                                                                   | EAЭС RU C-RU.MT25.B.01234/19 с 25.09.2019 г. по 24.09.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01239/19 с 25.09.2019 г. по 24.09.2023 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01244/19 с 25.09.2019 г. по 24.09.2023 г. |

## Приложение № 2

| 1                                                                                                   | 2                                                                                                                                                                                                                                                       | 3                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Оснащение устройством вызова экстренных оперативных служб, пункт 16 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011 | Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации "Центр содействия сертификации автотехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация | TC RU C-RU.MT25.B.06114 с 05.12.2017 г. по 04.12.2021 г.<br>TC RU C-RU.MT25.B.06124 с 05.12.2017 г. по 04.12.2021 г.<br>EAЭС RU C-RU.MT25.B.01387/19 с 14.10.2019 г. по 04.12.2021 г. |
| Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011                             | Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ПСМА РУС", Российская Федерация                                                                                                                                                    | EAЭС № RU Д-RU.MT02.B.01026 с 05.12.2017 г. по 04.12.2021 г.<br>EAЭС № RU Д-RU.MT02.B.00495/19 с 30.09.2019 г. по 29.09.2023 г.                                                       |

\* допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих иные подтверждающие соответствие документы (при наличии на шинах маркировки по Правилам ООН №№ 30 или 54, а также по Правилам ООН № 117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке).

Руководитель органа по сертификации

  
подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза:  
На наклейке, расположенной рядом с табличкой изготовителя.  
Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза выполнен в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711
2. Место расположения таблички изготовителя:  
В нижней части средней левой или правой стойки кузова.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На нижней поперечине под лобовым стеклом с правой стороны.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| Z | 8 | T | V | ? | ? | H | ? | ? | ?  | M  | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  |

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
**Z8T** – Общество с ограниченной ответственностью "ПСМА Рус",  
Российская Федерация.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства: **V**.
- поз. 5: Обозначение типа кузова: **E, A** – пассажирский фургон.
- поз. 6 - 8: Обозначение типа двигателя: **АНХ, ВНУ**.
- поз. 9: Обозначение типа трансмиссии и привода:  
**A** - механическая пятиступенчатая, 4 x 2;  
**V** - гидромеханическая, шестиступенчатая, 4 x 2;  
**N** - механическая шестиступенчатая, 4 x 4;  
**G** - механическая шестиступенчатая, 4 x 2.
- поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 Приложения №7 к техническому регламенту Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств" (ТР ТС 018/2011).
- поз. 11: Код сборочного завода:  
**M** - Общество с ограниченной ответственностью "ПСМА Рус",  
Российская Федерация.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

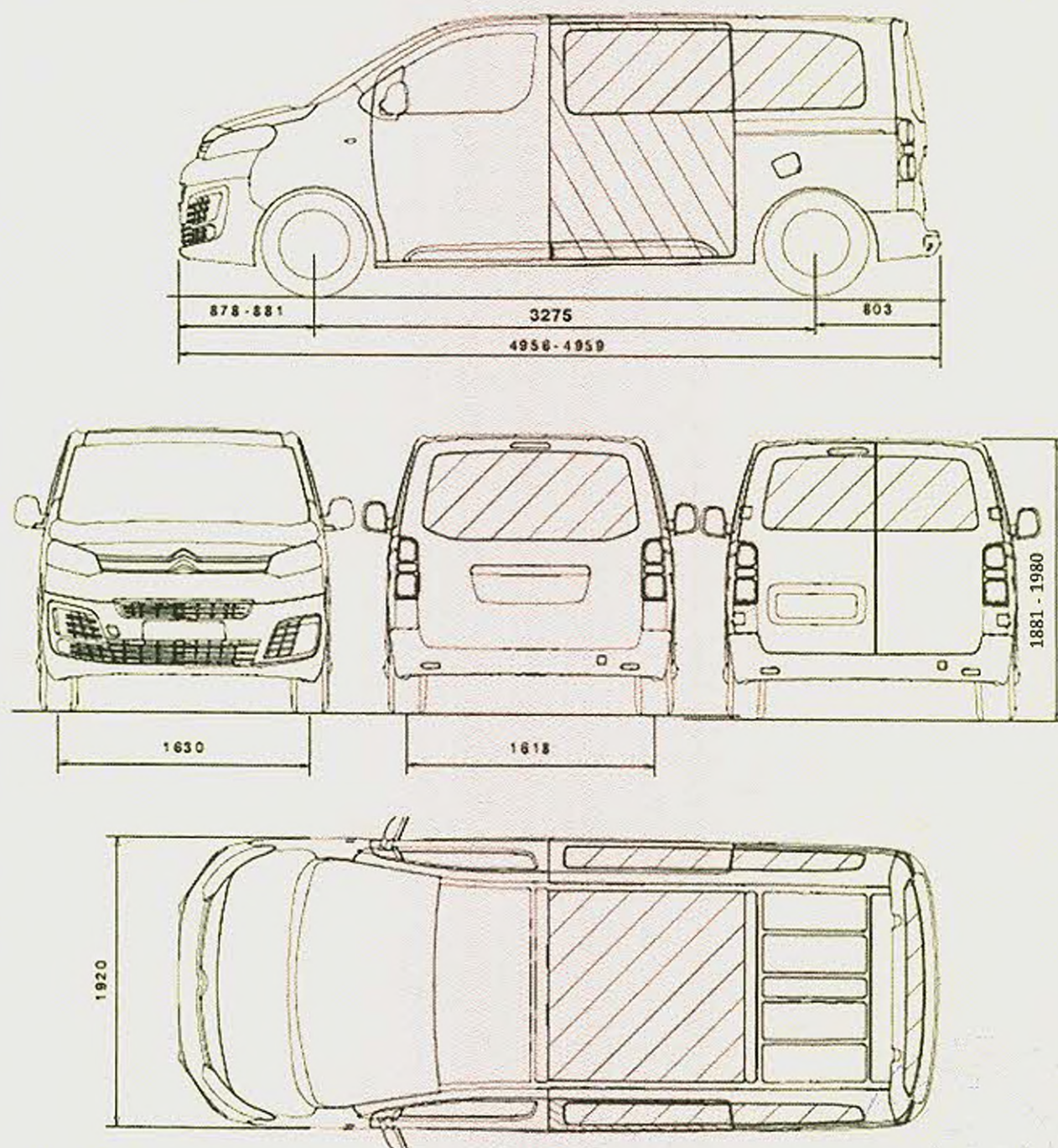
Руководитель органа по сертификации



**Б.В. Кисуленко**  
инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-RU.MT02.00712.P2

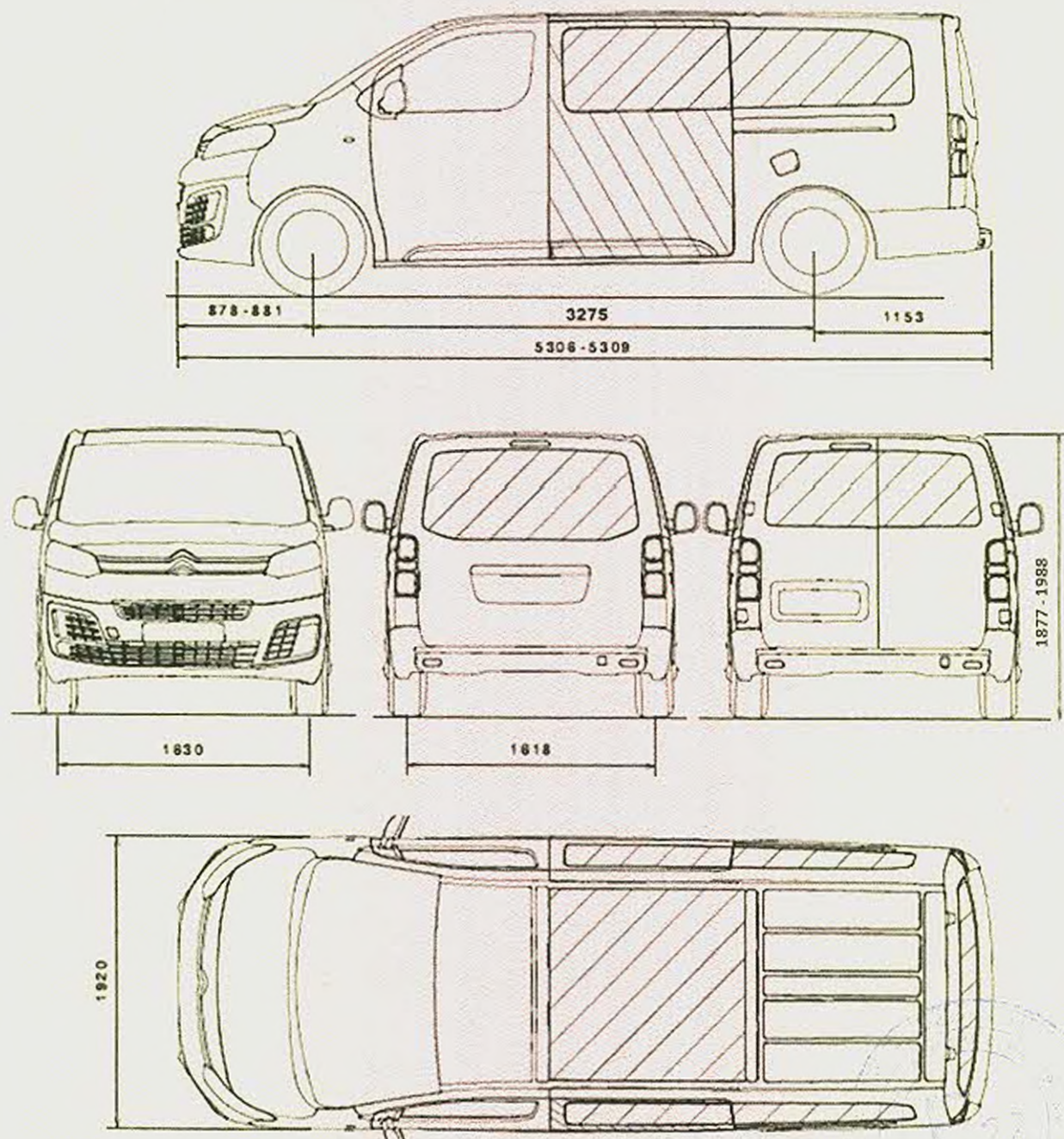
**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
марка Citroën, тип V, модификации VABHVA-N2A03M, VEAHXV-N2A03M,  
VEAHXN-N2A03M, VEAHXG-N2A03M,  
коммерческое наименование Space Tourer



## Приложение № 4

## ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

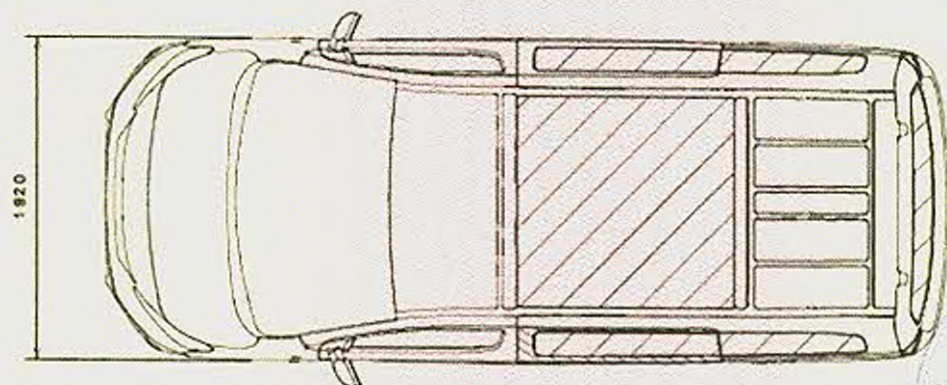
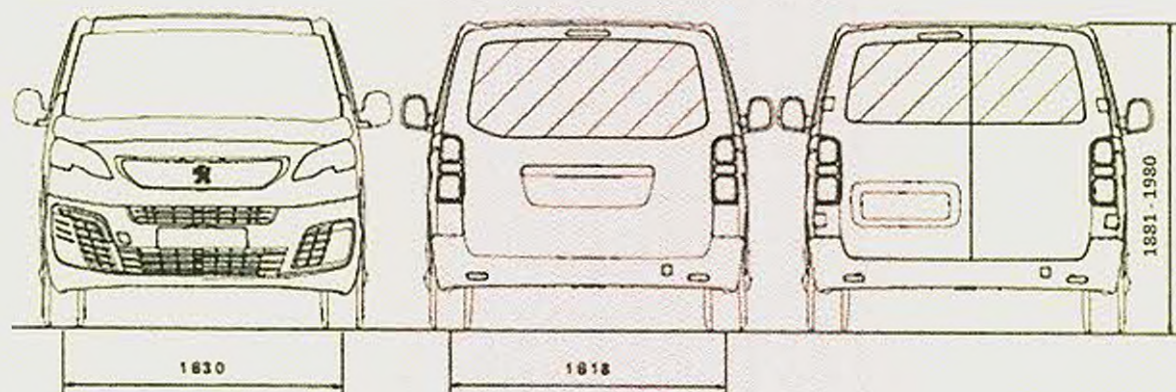
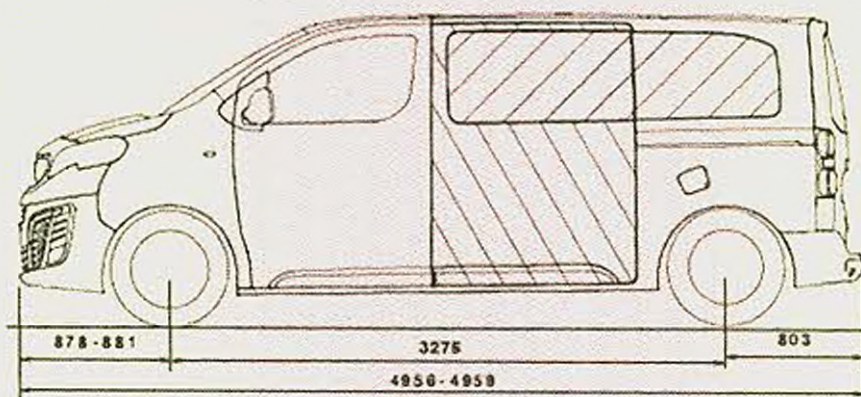
марка Citroën, тип V, модификации VEANXV-N2A03P, VEANXV-M2A03P,  
VEANXV – L2A03P, VEANXN-N2A03P, VEANXG-N2A03P,  
коммерческое наименование Space Tourer



## Приложение № 4

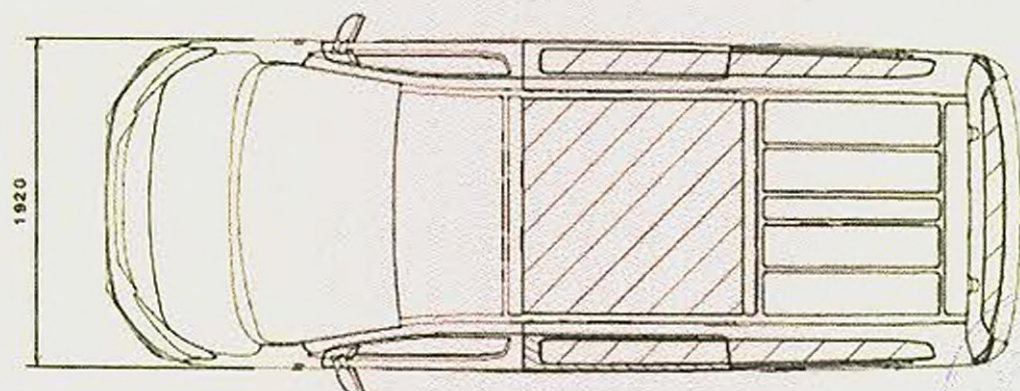
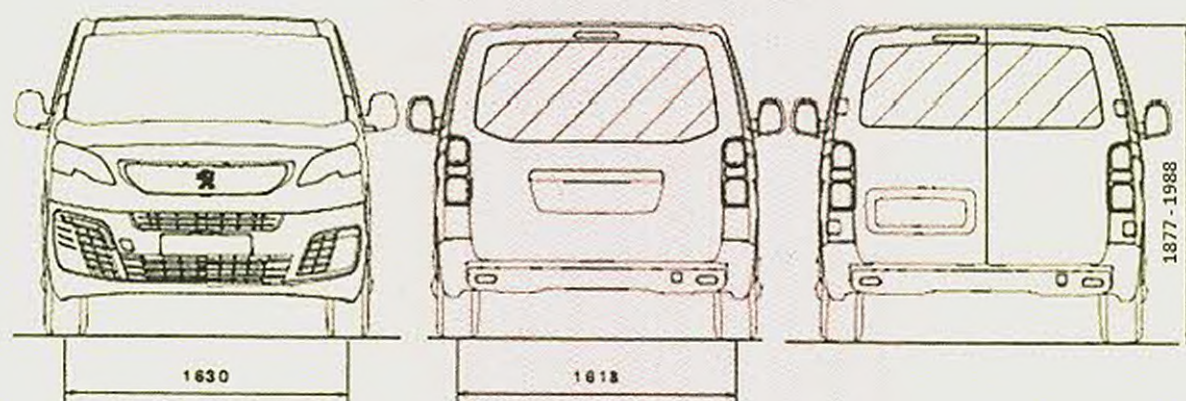
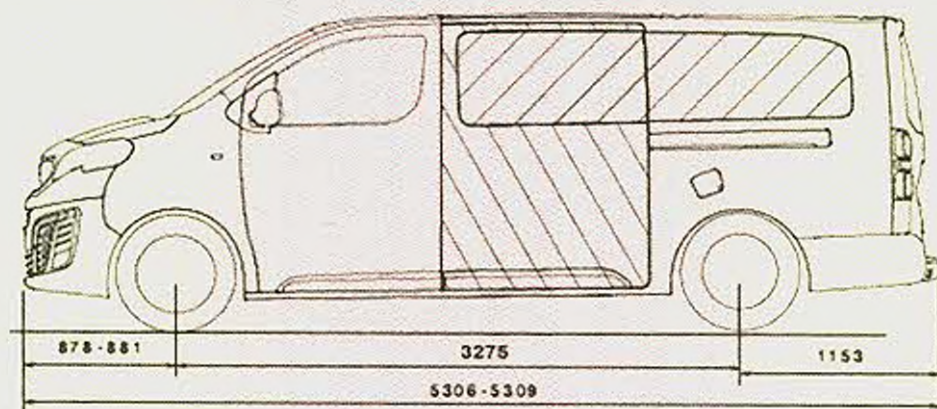
## ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

марка Peugeot, тип V, модификации VABHVA-N2A03M, VEAHXV-N2A03M,  
VEAHXN-N2A03M, VEAHXG-N2A03M,  
коммерческое наименование Traveller



## Приложение № 4

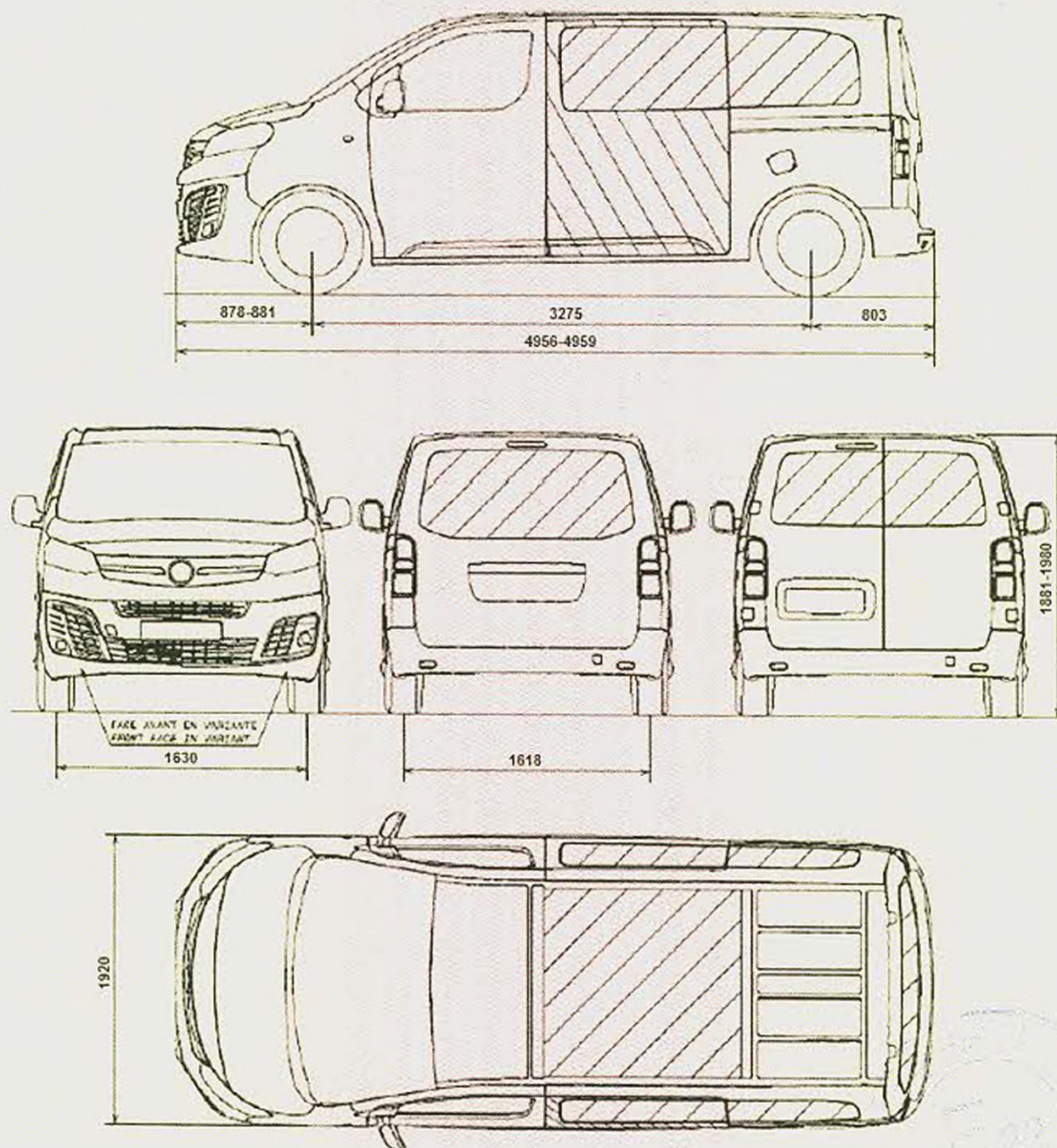
ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
марка Peugeot, тип V, модификации VEANXV-N2A03P, VEANXV-M2A03P,  
VEANXV-L2A03P, VEANXN-N2A03P, VEANXG-N2A03P,  
коммерческое наименование Traveller



## Приложение № 4

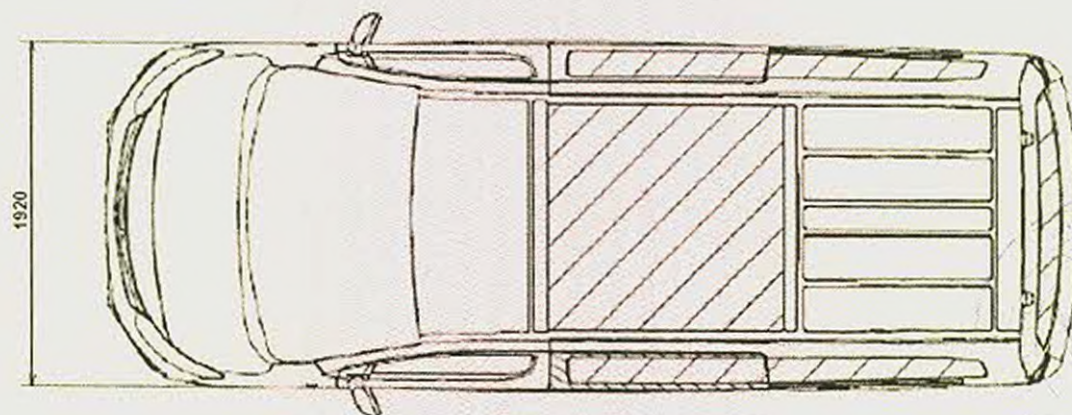
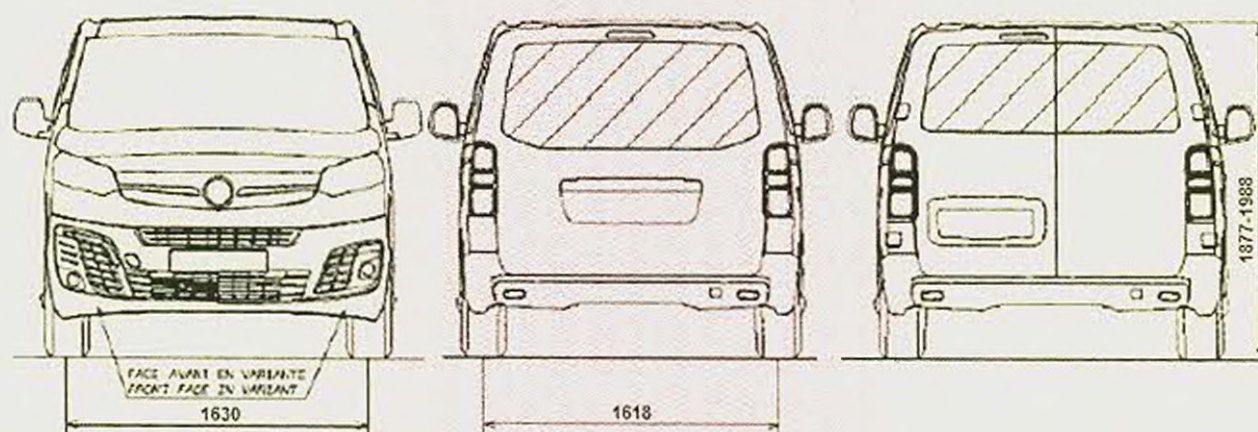
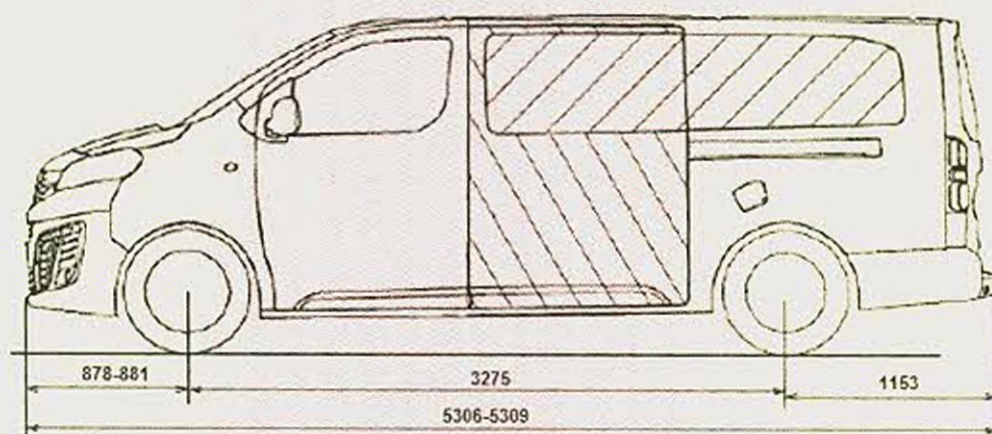
## ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

марка Opel, тип V, модификации VABHVA-N2A03M, VEAHXV-N2A03M,  
VEAHXN-N2A03M, VEAHXG-N2A03M,  
коммерческое наименование Zafira Life



## Приложение № 4

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
 марка Opel, тип V, модификации VEANXV-N2A03P, VEANXV-M2A03P,  
 VEANXV-L2A03P, VEANXN-N2A03P, VEANXG-N2A03P,  
 коммерческое наименование Zafira Life



## Приложение № 4

## ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

марка Citroën, Peugeot, Opel, тип V, модификации VABHVA-N2A03M, VEAHXV-N2A03M, VEAHXV-N2A03P, VEAHXV-M2A03P, VEAHXV-L2A03P, VEAHXN-N2A03M, VEAHXN-N2A03P, VEAHXG-N2A03M, VEAHXG-N2A03P

коммерческое наименование Space Tourer, Traveller, Zafira Life

планировки салона

